

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

27 OKTOBER 1961.

WETSONTWERP

strekkende tot het verlenen der bevoegdheden van de rechterlijke politie aan sommige beambten van het Hoog Comité van Toezicht.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER DE CLERCQ.

Eerste artikel.

In het eerste lid, tweede en derde regel van de Nederlandse tekst de woorden « tezamen met » en « overtredingen » respectievelijk vervangen door « zoals » en « inbreuken ».

VERANTWOORDING.

Dit amendement zal beter de bedoeling van de wetgever weergeven en latere betwistingen voorkomen.

Art. 3 (nieuw).

« In fine » van het ontwerp een artikel 3 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :

« De wedden en vergoedingen van de betrokken agenten worden bepaald door de Koning op basis van gelijkwaardigheid met deze van de officieren van de gerechtelijke politie bij de parketten. »

VERANTWOORDING.

De nieuwe verantwoordelijkheden, opgelegd aan het personeel vermeld in het ontwerp van wet, rechtvaardigen een herziening van hun wedde, gezien het betrokken personeel geroepen is, zijn functies uit te oefenen in de ministeriële departementen en dat sommige van zijn werkzaamheden gericht zullen zijn tegen ambtenaren van deze departementen. Derhalve is het van belang dat de wetgevende macht, met het oog op de normale werking van het Hoog Comité van Toezicht, voldoende waarborgen stelt wat de wedden betreft, zodat deze wedden niet

Zie :

123 (B. Z. 1961) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

27 OCTOBRE 1961.

PROJET DE LOI

tendant à conférer des attributions de police judiciaire à certains agents du Comité Supérieur de Contrôle.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. DE CLERCQ.

Article premier.

Au premier alinéa, deuxième et troisième lignes, du texte néerlandais, remplacer respectivement les mots « tezamen » et « overtredingen » par « zoals » et « inbreuken ».

JUSTIFICATION.

Cet amendement traduit mieux l'intention du législateur et est de nature à prévenir des contestations ultérieures.

Art. 3 (nouveau).

Ajouter à la fin du projet un article 3 (nouveau), libellé comme suit :

« Les traitements et indemnités des agents intéressés sont fixés par le Roi sur la base d'une équivalence par rapport aux traitements et indemnités des officiers de police judiciaire près les parquets. »

JUSTIFICATION.

Les responsabilités nouvelles qui sont imposées au personnel visé par le projet de loi, justifient une révision de leurs traitements. Etant donné que ce personnel sera appelé à exercer ses fonctions dans les départements ministériels et que certaines de ses activités seront dirigées contre des fonctionnaires de ces départements, il importe que le pouvoir législatif, en vue du fonctionnement normal du Comité Supérieur de Contrôle, lui accorde des garanties suffisantes en matière de traitements, afin que ceux-ci ne dépendent pas entièrement du pou-

Voir :

123 (S. E. 1961) :

— N° 1 : Projet de loi.

volledig afhangen van de discretionaire macht van de diensten waartoe de werkzaamheden van het Comité zich uitbreiden.

Een evenwaardigheid met de wedden van het gerechtelijk personeel bij de parketten is een gezonde basis van vergelijking en zou dienen te worden doorgevoerd, opdat het betrokken personeel van het Hoog Comité van Toezicht niet in een toestand van ondergeschiktheid zou verkeren tegenover een categorie van personeel met een gelijkaardige qualificatie.

Dit is het voorwerp van onderhavig amendement.

voir discrétionnaire des services auxquels s'étendent les activités du Comité.

L'équivalence avec les traitements du personnel judiciaire près les parquets constitue une honnête base de comparaison, et il conviendrait qu'elle soit appliquée afin que le personnel intéressé relevant du Comité Supérieur de Contrôle ne se trouve pas dans une situation inférieure à celle d'une catégorie de personnel ayant une qualification identique.

Tel est l'objet du présent amendement.

W. DE CLERCQ.